



## CG DELL'APP MAN DRIVER\_26.06.2018

### 1. Oggetto

- 1.1. Le presenti CG disciplinano il rapporto giuridico che intercorre tra l'Utente (di norma il conducente di un veicolo commerciale) e il gestore dell'app MAN Driver, ossia l'azienda MAN Truck & Bus AG, Dachauer Str. 667, D-80995 Monaco di Baviera ("MAN T&B").
- 1.2. L'app MAN Driver è un'applicazione mobile gratuita che offre all'Utente (conducente) diverse funzionalità a supporto della propria attività, sia prima della partenza che durante le soste (pause, guasti, ecc.), ad esempio per controllare il veicolo prima della partenza, fornire brevi istruzioni per i veicoli a marchio MAN o gestire le chiamate di emergenza in caso di guasto tramite il servizio Mobile24. Una descrizione dettagliata delle funzionalità dell'app MAN Driver è riportata nella scheda delle prestazioni disponibile sul sito [www.digital.man/driverapp](http://www.digital.man/driverapp)
- 1.3. Oltre alla memorizzazione solo a livello locale dei dati generati tramite le applicazioni sul terminale mobile dell'Utente, l'app MAN Driver permette anche lo scambio dei dati tra l'Utente e il suo committente o datore di lavoro, purché quest'ultimo utilizzi gli appositi servizi MAN T&B corrispondenti.

**Avvertenza importante:** Qualora l'Utente trasmetta i propri dati personali al committente o al datore di lavoro e quest'ultimo esegue il trattamento di tali dati, dovrà esistere un'apposita base giuridica per la protezione dei dati (ad es. stipula di un accordo operativo, limitazione del trattamento agli scopi concernenti il rapporto di lavoro, consenso). La garanzia dell'esistenza di una base giuridica simile spetta al titolare del trattamento dei dati (committente o datore di lavoro).

- 1.4. I costi dei servizi di telecomunicazione che derivano dall'utilizzo dell'app MAN Driver sono a carico dell'Utente.

### 2. Utilizzo e requisiti tecnici

- 2.1. L'utilizzo dell'app MAN Driver è consentito solo ed esclusivamente per gli scopi relativi alla gamma di funzioni previste. In particolare, l'Utente non deve
  - 2.1.1. apportare modifiche di qualunque genere all'app MAN Driver che potrebbero comprometterne il funzionamento.
  - 2.1.2. generare dati tramite l'app MAN Driver che non corrispondono a fatti reali.
  - 2.1.3. usare l'app MAN Driver per diffondere informazioni che infrangono il diritto vigente e le regole del buon costume. In particolar modo l'Utente non dovrà diffondere contenuti discriminatori, razzisti, violenti, pornografici o contenuti che violino i diritti della personalità di soggetti terzi, né istigare a commettere reati.



## **CG DELL'APP MAN DRIVER\_26.06.2018**

- 2.2. In caso di violazione, MAN T&B si riserva il diritto di proibire all'Utente di continuare a utilizzare l'app MAN Driver nonché di cancellare i contenuti diffusi dallo stesso. L'Utente esonera MAN T&B da ogni pretesa di terzi scaturita in seguito a una violazione imputabile all'Utente stesso nei confronti delle presenti CG.

### **3. Diritti sui contenuti**

- 3.1. L'Utente è titolare di tutti i contenuti generati tramite l'app MAN Driver. Egli garantisce quindi che i contenuti da lui inseriti non violano alcun diritto di terzi.
- 3.2. Per quanto riguarda i contenuti generati dall'Utente tramite l'app MAN Driver, protetti dai diritti di proprietà intellettuale (ad es. foto), l'Utente concede espressamente a MAN T&B una licenza non esclusiva, trasferibile, sotto-licenziabile, esente da royalty e globale per l'utilizzo di ciascun contenuto ("Licenza"), qualora dovesse trasmettere tali contenuti al proprio committente o datore di lavoro che usufruisce dei servizi MAN T&B corrispondenti. Tale Licenza include il diritto a memorizzare e a trattare i contenuti sulla piattaforma RIO gestita da TB Digital Services GmbH, Monaco di Baviera, nella misura in cui ciò sia necessario alla gestione dei servizi MAN T&B utilizzati dal committente o dal datore di lavoro dell'Utente. La Licenza termina quando l'Utente smette di utilizzare l'app MAN Driver, a meno che i contenuti non siano stati utilizzati nell'ambito dei servizi MAN T&B corrispondenti usati dal committente o dal datore di lavoro dell'Utente e quest'ultimo non si sia avvalso del proprio diritto di cui al punto 7 frase 2.

### **4. Software**

- 4.1. L'Utente dà il proprio consenso affinché durante l'utilizzo dell'app MAN Driver il software principale possa scaricare e installare periodicamente aggiornamenti e ulteriori funzioni da MAN T&B, al fine di migliorare e potenziare le prestazioni del software stesso.
- 4.2. L'Utente non dovrà modificare, decompilare o tentare di ricavare in alcun modo il codice sorgente di MAN T&B né creare prodotti da esso derivati.
- 4.3. L'Utente può prendere visione delle licenze Open Software usate per il servizio accedendo al menu Impostazioni > Licenze presente sull'app.

### **5. Modifiche**

- 5.1. MAN T&B provvederà a informare tempestivamente l'Utente in caso di modifiche programmate alle presenti CG, in modo tale che l'Utente possa decidere se continuare a utilizzare l'app MAN Driver alle nuove condizioni e, in caso affermativo, dichiarare il proprio consenso a tali modifiche.
- 5.2. Qualora l'Utente non accetti le modifiche alle presenti CG, non potrà più continuare a usufruire dell'app MAN Driver.



## **CG DELL'APP MAN DRIVER\_26.06.2018**

### **6. Garanzia in senso lato e responsabilità**

#### **6.1. Garanzia in senso lato**

L'Utente comunicherà tempestivamente a MAN T&B un difetto riscontrato con l'app MAN Driver. MAN T&B provvederà all'eliminazione del difetto dell'app MAN Driver entro termini ragionevoli. Se l'eliminazione di un difetto non avviene entro termini ragionevoli per due (2) volte, l'Utente è autorizzato a una disdetta straordinaria dalle presenti CG.

Ulteriori diritti dell'Utente seguono quanto indicato al punto 6.2.

Sono esclusi diritti di reclamo per difetti se la causa dei difetti è imputabile all'Utente stesso o a un suo ausiliario.

#### **6.2. Responsabilità**

MAN T&B è responsabile per danni provocati con dolo e/o colpa grave da MAN T&B o dai suoi ausiliari. Si esclude qualsiasi responsabilità per danni riconducibili a MAN T&B o ai suoi ausiliari dovuti a negligenza lieve per via della gratuità delle prestazioni offerte. Per i danni provocati da una mancata considerazione della dovuta accuratezza da parte di MAN T&B o dei suoi ausiliari, MAN T&B è responsabile solo se non viene rispettato un obbligo fondamentale. Gli obblighi fondamentali sono obblighi contrattuali di base, che consentono la regolare attuabilità del contratto, sulla cui osservanza l'Utente aveva fatto affidamento e su cui poteva fare affidamento.

In caso di negligenza lieve nella mancata osservanza di tali obblighi fondamentali, la responsabilità di MAN T&B è limitata ai danni tipicamente prevedibili. Considerata la gratuità dell'app MAN Driver, in caso di negligenza lieve nella mancata osservanza di tali obblighi fondamentali MAN T&B deve rispondere solo per le misure di cautela che normalmente impiega nei propri affari. Per tutti gli altri casi, MAN T&B esclude qualsiasi responsabilità per danni causati da negligenza lieve.

#### **6.3. Altre esclusioni**

6.3.1. MAN T&B non garantisce per lo stato regolare dei veicoli dell'Utente, per i quali vengono utilizzati i Servizi MAN T&B. I Servizi MAN T&B sono intesi esclusivamente come un sostegno per l'Utente; il proprietario o il conducente restano i responsabili dell'osservanza delle regolamentazioni, l'utilizzo e lo stato dei veicoli. Tra le norme da rispettare vi sono in particolare, ma non solo, le norme relative ai tempi di lavoro e di guida, le norme sul controllo dei veicoli prima della partenza e le norme sugli obblighi di conservazione e documentazione.

6.3.2. Ai sensi delle presenti CG, inoltre, non vengono fornite garanzie e/o non si assumono responsabilità nemmeno se l'app MAN Driver presenta difetti (in particolare dati mancanti o errati) e/o in caso di danni provocati da malfunzionamenti e/o avarie dei veicoli, dei terminali mobili, o da un'immissione dei dati errata da parte dell'Utente.



## **CG DELL'APP MAN DRIVER\_26.06.2018**

### **7. Termine**

L'Utente ha il diritto di terminare in qualsiasi momento l'utilizzo dell'app MAN Driver. L'Utente può richiedere tramite il committente o il datore di lavoro che i propri dati personali vengano cancellati qualora questi ultimi siano stati memorizzati nell'ambito dell'utilizzo dei servizi MAN T&B corrispondenti da parte del suo committente o datore di lavoro.

MAN T&B ha il diritto di escludere l'Utente in qualsiasi momento e con effetto immediato dall'utilizzo dell'app MAN Driver in caso di violazione alle presenti Condizioni di utilizzo.

### **8. Diritto, foro competente**

Si applicano le leggi della Repubblica Federale Tedesca, ad esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci. Se l'Utente viene considerato come utilizzatore, verrà applicato il diritto nazionale del medesimo nella misura necessaria e a lui più conveniente.

Il foro competente è Monaco di Baviera.

### **9. Avvertenze**

Un terminale mobile non fissato o non fissato correttamente può slittare nel vano passeggeri durante una manovra o una frenata improvvisa oppure in caso di incidente, causando ferite o lesioni. Il terminale mobile deve quindi sempre essere regolarmente fissato, o comunque sistemato in modo tale che rimanga fisso, lontano dalle zone di apertura degli airbag.

Utilizzare programmi applicativi durante la guida può distogliere l'attenzione dalla strada, aumentando il rischio di incidenti.

Si prega di osservare le istruzioni d'impiego del terminale mobile in proprio possesso.